

## NAVODILA ZA CITIRANJE (družboslovje, tehnika in naravoslovje)

Spodnja pravila za citiranje literature se opirajo na harvardski način citiranja, ki se ravna po sistemu citiranja »*in-text* avtor-let» in »končna bibliografija«. Ta sistem temelji na referenčnem navajanju avtorja in leta dela v oklepajih med besedilom ter končnega seznama polne bibliografije citiranih del.

### Splošna navodila

Pri sklicevanju v besedilu na neki vir oziroma avtorja (navajanje referenc v besedilu) se referenco zapiše v okroglih oklepajih neposredno ob povzetem ali citiranem besedilu. Vse reference v besedilu (in zgolj te) morajo biti zbrane v končnem seznamu literature in virov z vsemi bibliografskimi podatki; med besedilom zadostuje priimek z letnico in po potrebi stranjo, na katero se citat sklicuje. Če ima citirano delo tri ali več avtorjev, se med besedilo navede le priimek prvega avtorja, pripiše se splošno uveljavljena okrajšava *et al.* Enote v končnem seznamu virov in literature naj bodo razporejene po abecednem vrstnem redu priimkov avtorjev; kadar je delo soavtorsko, ga razvrstimo po prvem avtorju. V končni seznam enot v primeru soavtorstva zapišemo vse avtorje oziroma pripišemo *et al.*, če je avtorjev več kot šest.

Reference istega avtorja razporedimo po letnicah publikacij, najprej starejše, nato novejše. Reference istega avtorja z istim letom objave označujemo s črkami a, b, c ...; primer: 2002a, 2002b, 2002c.

Naslove tiskanih bibliografskih enot, torej knjig oziroma revij, navajamo *ležeče* in jih začinjamo z veliko začetnico. Pri navajanju naslovov del, revij, konferenc, ki niso v slovenščini, ohranimo velike začetnice v skladu z izvirnikom.

Vezne izraze pri citiranju praviloma prevajamo v slovenščino, pri čemer so angleški izrazi in zapisi datumov prilagojeni slovenskim slovničnim pravilom. Primeri:

ANGLEŠKI IZRAZ	SLOVENSKI IZRAZ
and	in
in:	v:
ed.	ur.
eds.	ur.
by	avt.
trans.	prev.
no.	št.
accessed	pridobljeno
vol.	zv.
edition	izdaja
edt.	izd.

### Dobesedno citiranje

- Dobesedni citati oziroma navedki v besedilu naj bodo znotraj »dvojnih narekovajev«.
- Dobesedni navedek je prepis in mora povsem sovpadati z izvirnikom.
- V primeru dobesednih navedkov v oklepaje poleg avtorja in leta obvezno zapišemo tudi stran/-i, od koder je vzeta citat.
- Pomembni citati ali citatni bloki, ki so daljši od 45 besed, naj bodo zamaknjeni v posebnem citatnem bloku.
- Daljši citati (npr. časopisni članek) naj bodo napisani na sivi podlagi, v okviru ali drugače smiselno ločeni od drugega avtorskega besedila.

## Navajanje referenc v besedilu

- Pri sklicevanju v besedilu na neki vir ali avtorja (navajanje referenc v besedilu) se v okroglem oklepaju navedeta priimek avtorja in letnica izida vira, v primeru dobrednega navedka tudi stran vira; podatki so ločeni z vejico.

*Primer:* (Tapscott, 2009, 23)

*Primer:* (Fister, 1991)

- Če je avtorjevo ime navedeno že v poteku besedila, potem se poleg avtorjevega imena v oklepaju navede samo letnica izida njegovega dela.

*Primer:* V študiji, ki je rezultat preučevanja racionalne rabe virov v soseskah, je Janez Novak (2005) ugotovil, da ...

- Če se citira delo, ki ima dva avtorja, se navedeta oba avtorja, med njima se zapiše beseda »in«, sledi letnica izida dela ter po potrebi stran; podatki so ločeni z vejico.

*Primer:* (Šuster in Dinevski, 2011)

*Primer:* (Šuster in Dinevski, 2011, 12–14)

- Če ima citirano delo tri ali več avtorjev, se navede le priimek prvega avtorja, pripiseta se splošno uveljavljena okrajšava *et al.* ter letnica izida dela; podatki so ločeni z vejico (pred *et al.* vejice ni).

*Primer:* (Griffin *et al.*, 2014)

- Če se citira več del različnih avtorjev, se podatki med seboj ločijo s podpičjem in navedejo v kronološkem zaporedju od najstarejšega do najnovejšega.

*Primer:* (Kovač & Šauperl, 2005; Južnič, 2010)

- Če avtor dela ni znan, se navede naslov dela ali prvih nekaj besed iz naslova in letnica izida.

*Primer:* (Information Literacy, 2008)

- Kadar je avtor citiranega vira korporacija ali organizacija (korporativni avtor), se navedeta ime korporacije ali organizacije in leto izida vira. Dovoljena je uporaba standardnih okrajšav korporacij ali organizacij, pri čemer je treba ob prvem navajanju v besedilu zapisati polno ime korporacije ali organizacije, v oklepaju pa njeno kratico. V seznamu referenc na koncu prispevka se navede polno ime korporacije ali organizacije (korporativnega avtorja).

*Primer:* Pred kratkim je mednarodno združenje The International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA, 2012) izdalo smernice ...

*Primer:* IFLA (2012) je objavila ...

*Primer:* (IFLA, 2012)

- Pri citiranju zakonov in predpisov se navedeta kratica zakona ali predpisa in citirani člen.

*Primer:* (ZUreP-2, 44. člen)

- Pri navedbi citata iz vira, objavljenega na spletu, veljajo za navajanje referenc med besedilom enaka pravila kot pri pisnih virih. Če avtor ni razviden, se navede nosilec avtorskih pravic. Datum objave je mogoče najti na dnu spletne strani (copyright) ali v naslovu.

*Primer:* (IZUM, 2011)

*Primer:* (Google, 2018)

## Seznam citirane literature in virov (Literatura in viri)

Seznam vseh uporabljenih (in zgolj uporabljenih!) virov in literature, urejen po abecednem vrstnem redu, naj bo na koncu publikacije. Oblika naj dosledno sledi naslednjim pravilom:

### - Samostojna monografska publikacija

Priimek in kratica imena avtorja. Letnica izdaje. Naslov dela v kurzivi. Kraj in založba.

*Primer:* Lynch, K. 1960. *The Image of the City*. Cambridge, MIT Press.

### - Poglavlje ali del monografije

Priimek in kratica imena avtorja. Letnica izdaje. Naslov prispevka. predlog »V« dvopičje, kratica imena in priimek urednika/-ov. Naslov knjige v kurzivi. Kraj in založba, navedba strani.

*Primer:* Olmsted, F. 2013. Public Parks and the Enlargement of Towns. V: M. Larice (ur.) in E. Macdonald (ur.), *The Urban Design Reader*. London, Routledge, 37–46.

### - Del zbornika

Priimek in kratica imena avtorja. Letnica izdaje. Naslov prispevka. predlog »V« dvopičje, kratica imena in priimek urednika/-ov. Naslov zbornika v kurzivi. Kraj in založba, navedba strani.

*Primer:* Simoniti, P. 1994. Apes academicae. V: K. Gantar (ur.), *Academia operosorum*. Ljubljana, Slovenska akademija znanosti in umetnosti, 47–60.

### - Znanstvena periodika

Priimek in kratica imena avtorja. Letnica izdaje. Naslov dela. Naslov revije v kurzivi, letnik in številka revije, navedba strani.

*Primer:* Nasar, J. L. 1994. Urban Design Aesthetics: The Evaluative Qualities of Building Exteriors. *Environment and Behavior*, 26(3), 377–401.

### - Članki v dnevnem in revijalnem tisku

Priimek in kratica imena avtorja. Letnica izdaje. Naslov dela. Naslov revije v kurzivi, datum izida. Stran [datum dostopanja].

*Primer:* Mendelsohn, D. 2010. But Enough about Me. *New Yorker*, 25. januar 2010.

*Primer:* Stolberg, S.G. in Pear, R. Wary Centrists Posing Challenge in Health Care Vote. *New York Times*, 27. februar 2010. Dostopno na:  
<http://www.nytimes.com/2010/02/28/us/politics/28health.html> [7. 2. 2011].

### - Uradni dokumenti (zakoni, predpisi, pravilniki):

Naslov (oz. kratica zakona ali predpisa). Leto izida ali objave. Izdajatelj/Glasilo in številka.

*Primer:* Zakon o vodah. 2002. Uradni list RS, št. 67/02.

### - Diplomaska in magistrska naloga, doktorska disertacija

Priimek in kratica imena avtorja. Letnica izdaje. Naslov dela v kurzivi. Doktorsko delo. Kraj in založba.

*Primer:* Gantar, D. 2009. *Scenarij razvoja kulturne krajine kot dejavnik spreminjanja stališč in ravnanja deležnikov*. Doktorska disertacija. Ljubljana, Univerza v Ljubljani.

#### - Publikacije s korporativnim avtorstvom

Kadar je avtor citiranega vira korporacija ali organizacija (korporativni avtor), se navedeta ime korporacije ali organizacije in leto izida ter ostali podatki skladno s tipom zapisa (monografija, članek, poročilo ...).

*Primer:* Evropski parlament. 2018. *Poročilo odbora za ekonomske in monetarne zadeve*. Letno poročilo. Bruselj, Evropska komisija.

#### - Večkrat objavljen, široko dostopen in znan vir

Avtor (samo ime ali priimek), naslov dela, standardna navedba po originalni (uveljavljeni) razdelitvi.

*Primer:* Homer, *Iliada*, X, 140–150.

*Primer:* *Sveto pismo stare in nove zaveze*. Slovenski standardni prevod. 1996. Ljubljana, Svetopisemska družba Slovenije.

#### - Elektronski viri

Vsi elektronski viri naj bodo navedeni skladno s tipom zapisa (monografija, članek, revija ...), na koncu pa dodamo polni naziv spletne strani in datum dostopa v oglatih oklepajih. V primeru znanstvene periodike v e-obliki navedemo DOI<sup>1</sup> (Digital Object Identifier), če ta obstaja. Če avtor ni razviden, se navede nosilec avtorskih pravic in naslov vsebine ter letnico objave, če obstaja, za tem pa url strani in datum dostopanja v oglatih oklepajih.

*Primer:* Nasar, J. L. 1994. Urban Design Aesthetics: The Evaluative Qualities of Building Exteriors. *Environment and Behavior*, 26(3), 377-401. Dostopno na: <http://dx.doi.org/10.1177/001391659402600305> [2. 2. 2018].

*Primer:* Vidrih, R. 2012. Frančiškanska cerkev. Enciklopedija naravne in kulturne dediščine na Slovenskem – DEDI. (spletna publikacija). Dostopno na: <http://www.dedi.si/dediscina/> [7. 9. 2017].

*Primer:* Google. Google Privacy Policy, 2018. Dostopno na: <http://www.google.com/intl/en/privacypolicy.html> [12. 2. 2018].

#### - Neobjavljen vir (neobjavljeno predavanje ipd.)

Priimek in kratica imena avtorja. Letnica izdaje/dogodka/nastanka vira. Naslov dela v kurzivi. Oznaka »Neobjavljeno«, stran (če obstaja).

*Primer:* Novak, J. 2005. *Zgodovina za mlade*. Neobjavljeno besedilo, str. 23.

*Primer:* Javornik, T. 2018. *Komunikacijski sistemi*. Neobjavljen intervju.

---

<sup>1</sup> DOI je unikatni stalni identifikator, ki v navezavi na spletni naslov <http://dx.doi.org/> ustvari povezavo do citiranega dela, tudi če se je spremenila domena spletne strani, na kateri je bil ta vir prvotno objavljen.